

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2010-2011

14 JANVIER 2011

Proposition de résolution visant à renforcer la position et les droits de la femme en Afghanistan

AMENDEMENTS

N° 1 DE MME SLEURS ET CONSORTS

Dans le dispositif, remplacer le point 4. b) par ce qui suit :

«l'octroi d'un soutien durable au processus politique, reposant sur le principe de la représentation garantie et croissante des femmes aux niveaux parlementaire, exécutif et judiciaire;».

Justification

Le terme «quota», tel qu'il est utilisé dans le texte initial, ne donne en soi aucune indication sur la taille de la représentation garantie. Est-elle de 5 %, 10 %, 50 % ? Il faut soit être plus explicite et préciser le pourcentage de femmes que l'on souhaite voir désignées, soit opter pour une formulation qui met l'accent sur une représentation durable et croissante mais qui n'impose pas de cadre contraignant.

Voir :

Documents du Sénat :

5-135 - SE 2010 :

N° 1 : Proposition de résolution de Mme Lijnen en M. Tommelein.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2010-2011

14 JANUARI 2011

Voorstel van resolutie ter versterking van de positie van de vrouw en haar rechten in Afghanistan

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN MEVROUW SLEURS C.S.

In het dispositief, het punt 4. b) vervangen als volgt :

«de toekenning van duurzame steun aan het politieke proces, waarbij een gegarandeerde en groeiende vertegenwoordiging van vrouwelijke vertegenwoordigers op parlementair, uitvoerend en justitieel vlak vooropgesteld wordt;».

Verantwoording

Het woord «quota», zoals in de oorspronkelijke tekst opgenomen, geeft op zich geen enkele aanduiding over de grootte van deze gegarandeerde vertegenwoordiging. Gaat het om een aandeel van 5 %, 10 %, 50 % ? Ofwel dient dit geëxpliciteerd te worden en benoemt men het aandeel vrouwelijke vertegenwoordigers dat men aangesteld wilt zien, ofwel kiest men voor een formulering die het belang van een duurzame en groeiende vertegenwoordiging beklemtoont, maar geen dwingend en stringent kader oplegt.

Zie :

Stukken van de Senaat :

5-135 - BZ 2010 :

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van mevrouw Lijnen en de heer Tommelein.

Le présent amendement opte pour la deuxième possibilité. Il confirme ainsi l'importance d'une représentation substantielle, effective et durable des femmes. Pour la mise en œuvre concrète, il semble cependant opportun de partir des possibilités réelles sur le terrain plutôt que de ce que l'on pourrait juger souhaitable selon ses propres convictions.

Dit amendement kiest voor deze tweede optie. Het belang van een duurzame, effectieve en substantiële vertegenwoordiging van vrouwen wordt bevestigd. Het lijkt echter aangewezen om bij de concrete invulling uit te gaan van de reële mogelijkheden op het terrein en niet uit te gaan van wat vanuit het eigen standpunt als wenselijk zou kunnen worden beschouwd.

Elke SLEURS.
Lieve MAES.
Piet DE BRUYN.